



مەنسور حیکمەت

● میژگەردی:

بالاکردن و ئاوابوونی ئیسلامی سیاسی

● ئیسلام بەشیکە لە لۆمپینیزمی نیۆ کۆمەلگا

سایتی حزبى كۆمونیستی كرنكارى كوردستان

www.hkkurdistan.org

ئیمهیلی حزب

hkkurdistan@yahoo.com

مەنسور حیکمەت

● میزگردی:

بالاگردن و ئاوابوونی ئیسلامی سیاسی

● ئیسلام بەشیكە لە لۆمپنیزمی نیو كۆمهنگا

وهرگیرانی : سهعید ئەحمەد

مۆنتاز : نوری بەشیر

مېزگړدى:

## بالا كړدن و ئاوابوونى ئىسلامى سياسى

گفتوگوى وهرزنامهى "پرسين" له گهال مه نسوورى حكمت- زستانى 2001

پرسين: تېگه يشتنى ئيوه له هه ندى چه مكى و كو بونيا دگه راى ئىسلامى و ئىسلامى سياسى چى يه؟ جياوازى هم دوو عيباريه له چى دا يه؟

مه نسوورى حكمت: من عيباره ي بونيا دگه راى ئىسلامى به كار ناهينم چونكه به پراى من همه تېگه يشتنىكى راستره وانه ي ئامانجداره كه به نه نقه ست وينا يه كى گومپرا يانه له ئىسلام و بزوتنه وه ئىسلامى يه كان به ده سته وه ديدات. نه وه ي واقعي يه، بالا كړدنى ئىسلامى سياسى يه. ئىسلامى سياسى به پراى من بزوتنه وه يه كى كونه په رستانه ي هاوچه رخه و جگه له شكل و شيوه ئيت هر هېچ خزمه تى يه كى له گهال بزوتنه وه ئىسلامى يه كانى كوتايى سهرده ي نوزده و سهره تاي سده ي بيسته مدا نييه. له پرووى ناوهرپوكى كومه لايه تى و نه و مه سه له سياسى - كومه لايه تى و نابوورى يه كى كه مه به ستي تى، هم بزوتنه وه نوي يه به ته و او ي ريشه ي له كومه لگاي هاوچه رخدا يه. دووباره بوونه وه ي هه مان ديارده ي پيشوو نييه. همه يان ئاكامى شكست و ه يان با شتر بليم ناكام و نيوه ناچل مانه وه ي پروژهى مؤديرنيزه كړدنى غه رببى و لاتانى ئىسلام نشينى خوره لاتي ناوهر پاسته له كوتايى سالانى شه سته كان و سهره تاي هه فتاكانى زانيدا، وه شانبه شانى همه ش ئاوابوونى نه و بزوتنه وه سكولار - ناسيوناليستي يه بوو كه جيبه جيكرى

کومهلگایه ی که من دهمه ویت تیایدا بزیم و نهو مؤدیرنیزمی که من پییم وایه شایسته ی هین، ئیسلام تیایدا جیگای نابیته وه. ئیسلام ده بی هه لپیچریت. هه رچون که هه ندیک پروایان به فاشیزم هیه، هه ر چون هه ندیک که س هیشتا به توندی باوه ریان به پیاو سالاری هیه، که سانیکیش باوه ریان به ئیسلام هیه. من له نیو هه مانه دا نیم و پییم وایه ئیسلام کارنامه که ی له وه رونتیه که که سیک قولی رزگارکردنی بۆ هه لمالیت. من هه و که سه ی که ده لیت ئیسلام ده توانی مؤدیرن بییت به موسلمانیک ده زانم که ده یه ویت دریزه به عومری دینه که ی بدات و دینه که ی بیاریزیت. هه گه ر وانییه، ئینسانیک که خوی موسلمان نییه، پییداگرتنی له سه ر هه م مه قولیه ده رک ناکه م، مه گه ر هه وه ی که بیه وی هاوپه یمانی تاکتیک ی بۆ شوپشه که ی خوی دابتاشی.

سه ره کی هه م مؤدیرنیزه کردنه ئیداری و ئابووری و فره هنگی یه بوو. قهیرانی حکومه تی و نایدولۆژیک یی له ناوچه که دا په ره ی سه ند. بزوتنه وه ی ئیسلامی له ئاکامی هه م بۆشاییه نایدولۆژیک سیاسی یه و سه رلیشیاووی بۆرژوازی محه للی هه م ولاتانه دا به وینه ی یه کی که له هه لته رنه تیقه کانی بالی راستی کومه لگا بۆ تازه کردنه وه ی هه یکه ی حوکمرانی بۆرژوازی له رو به رو بوونه وه له گه ل چه پ و چینی کریکاری که له گه ل گه شه ی سه رمایه داریدا هه میش په ره ی سه ندبوو هاته مه یدان. له گه ل هه مه شدا به بی ئالوگۆره کانی سالی 1979-78 ی ئیران، هه م ره وتانه به بهروای من هیشتا شانسیکی هه وتویان نه بوو به لاکه وته یی هه مانه وه. له ئیراندا بوو که هه م بزوتنه وه یه خوی له شیوه ی حکومه تیکدا ریخست و ئیسلامی سیاسی له گشت ناوچه که دا کرده هیژکی به رچاو و جیگه ی باس.

ئیسلامی سیاسی له پروانگه ی منه وه ناو نیشانیکی گشتی هه و بزوتنه وه یه که ئیسلام به ئامرازکی سه ره کی ده زانی بۆ ده ستپییا هینانه وه یه کی راسته وانه ی چینی ده سه لاتدارو نیزامیکی حکومه تی له دژی چه په ویی له م کومه لگایانه دا، وه به م پییه له پیشبرکی له سه ر به شی خوی له ده سه لاتی جیهانی سه رمایه له گه ل به شه کانی دیکه و به تایبه ت له گه ل قوتبه کانی هه ژمونی جیهانی سه رمایه داریدا له کیشمه کی شدا یه. هه م ئیسلامه سیاسی یه مه رج نییه ناوه رۆکی سکولاستیک و فیه ی پیدراو و دیاریکراوی هه بییت. ئیسلامی سیاسی مه رج نییه بونیادگه راو دکترین بییت. له مرونه ی سیاسی و پراگماتیزمی عه قیده یی خومه یزی یه وه تا ناوه ند و شکه موقه ده سه کان له بالی راستی حکومه تی ئیراندا، له نه هزه تی ئازادی و مه هدی بازگان و هه مل و نه ییه به ری بی عه مامه و بۆنباخ له مه وه تا تالیبان، له هه ماس و جیهادی ئیسلامی یه وه تا "پروتستانیزمی ئیسلامی" ی وه کو سه روش و هه شکوه ری له ئیران، هه موویان به شه جیا جیا کانی هه م ئیسلامه سیاسی یه.

ده سه لاته کانی غه رب، وه میدیا و جیهانی هه کادیم ییان، مه قولیه بونیادگه رایبان هیناوه ته پیشه وه بۆنه وه ی لق و باله تیرزیستی و دژی غه ربی یه کانی هه م ره وته ئیسلامی یه له لقه لایه نگره کانی غه رب و هه وانه ی هه للی سازشن جیا بکه نه وه. دژی غه ربه کان به بونیادگه را ناو هه بن و هیرش هه کانه سه ر بونیادگه رای بۆنه وه ی ئیسلامی سیاسی به شیوه یه کی گشتی، که له روانگه ی هه وانه وه کۆله که یه کی حوکمرانی راسته وانه و دژی سۆسیالیسته له ناوچه که دا که له ئیستادا به هیچ شتیکی جیگا که ی پر ناکریته وه، مه حفوز بکه ن. به لام ره وته دژی غه ربی یه کان هه موویان بالی و شکه موقه ده سه و موته عه سیبه فیه ی یه کان نین له م بزوتنه وه یه دا. بونیادگه راترین به شه کانی مه عه سه کهری ئیسلامی، وه کو تالیبان و سه ویده، خویان نزیکترین یارانی غه ربن.

خۇشبين بىكات و بۇ خۇي ھاوپەيمانى تاكتىكى دابتاشى. ئەوكات جەنابى تالقانى دەبوو "رىزى شۆرش" و ئىستاش جەنابى خاتەمى، يان فلان كەشيش لە كۆلۆمىيا و پۆلىقىيا. لەكاتىكدا كە لەراستىدا رىزگارىي ئەم و لاتانە و رىزگارىي خەلكەكەيان، رىزگارىي ئەوانە لە ھەموو جۆرە ئىلاھىياتىك. من ئەمەم قىبول ئىبىيە، پىم وايە كەسانىك كە ئەمانە ئەنووسن بەر لە ھەرشتىك خەرىكن تەربىيەتى ستالىنى و تودەبىيانەى خۇيان نىشان دەدەن نەك تەنانەت ئەندىشەى شەخسىي خۇشيان. كەسىك كە دەلىت ئىلاھىياتى رىزگارىبەخش خۇي نامادە ئىبىيە بىروات لە و لاتىكى ژىر دەسلەتتى حوكمىرانىي ئىلاھىياتى رىزگارىبەخشدا بىزىت، واي پىباشترە بىروات لە فەرەنسا يان ئەنگلستان بىزىت، بەلام گەلەئەى ئەو دەئەرىزىت كە خەلكى پۆلىقىيا دەبى بە ئىلاھىياتى رىزگارىبەخش رازى بن؟ بەپراى من ئەمە كارىكى رىكارانە و نا راستگۆيانەى.

**ھەمبەستەگى: ھەندىك دەلىن كە ئىسلام دەكرى مۇدىرن بىكرىت و خوازىارى مۇدىرنىزەكرىنى ئىسلامن. ئەم مەسلەلەىە لە بەشىك لە بزوتنەوەى چەپىشدا رەنگى داوتەو و خوازىارى ئەنجامدانى ھەولنىكن لەمبارەىەو. راي ئۆو لەبارەى ئەم بزوتە و ئەو تەقەلايانەى كە ئەكرىن چىيە؟**

مەنسورىي ھىكەت: كەسىك كە دەپەوئىت ئىسلام مۇدىرنە بىكات وەكو ئەو ەبەقەرىيە بىرخاپە وايە كە دەپەوئىت لە گەراجى خانووەكەيدا دەزگايەك دروست بىكات كە مىسى بۇ بىكات بە زىرا ئايا كارىكى باشە كە ئىسلام مۇدىرنە بىكرىت؟ يەكەمىن پىرسىار ئەوئە كە ئىستا بۇچى دەبى ئىسلام مۇدىرنە بىكرىت و لەپىناوى چىدا؟ ئەگەر كەسىك بلىت كۆلەدارىش دەكرى ئىنسانى بىكرىت، من دەلىم ئىستا لەپىناوى چىدا دەتەوئى كۆلەدارى ئىنسانى بىكەيت، مەگەر رىبازى ئىنسانى و مۇدىرن كەمە؟ دەبى لەو كەسەى كە باس لە ئىسلامى مۇدىرن ئەكات پىرسىار بىكرىت ئايا خۆت ئەو ئىسلامە مۇدىرنەى؟ ئەگەر نا، ئىتر بۇچى خەرىكى رىگا ئەكەيتەو بۆئەوئەى كە دىوئەمەكانى سەركوت و دواكەوتووىي مۆرۆوىي دىسانەو لە شىوئە تازەدا درىزە بەزىانى خۇيان بەدەن؟ واي دابنىن ئىسلام دەكرىت مۇدىرنىش بىكرىت، بۇچى خەرىكى كۆمەك بەو ئەكەيت كە مۇدىرن بىكرىت؟ لىگەپى ئەوئەشى كە ھەيە دەركاى دوكانەكەى دابخات و بىروات. جگە لەمەش، بە پىرواى من ئەو پىناسەيەكى بەرتەسكى ھەيە بۇ "مۇدىرن" كە دەلىت ئىسلام دەكرىت مۇدىرن بىت. بىگومان ئەگەر ئىسلام بۇ نمونە رىگا بدات كە كچان بە تەنوورەى خوار ئەزئووە بتوانن بچن بۇ قوتابخانە يان رىگا بدات كە ژن بىپىتە قازى بەو مەرجەى كە ھىچ كاتىك باس لە مىولە جنسىيەكانى نەكات، لەروانگەى ئەم كەسانەو ئىسلام مۇدىرنە. ئەمە ئىتر قىبول ئىبىيە.

ئەو شتەى كە من بە مۇدىرنى دانەنىم- لەراستىدا خودى ئەم وشەيەش ئىسبىيە- وە ئەو

**پىرسىن: بەدەسلەتتەگىشنى ئىسلامىستەكان تا چ رادەيەك نىشانەى پاشەوپاشگەپرانەوئەىكى دىنىيە؟ ئايا ئەمە گەرانەوئەىكى دىنىيە لەم كۆمەلگايانەدا؟ گەرانەوئەىكى بۇ بەھا و باوئە دىنىيەكان لەزىانى فەردى و كۆمەلەيەتتىدا؟**

**مەنسورىي ھىكەت:** بەپىرواى من سەراوئەى ئەمە ناگەپىتەو بۇ زىندووبوونەوئەى ئىسلام بەوئەى دەزگايەكى ئىعتقادى. ئەمە ئىسلامى فىقىھى ئىبىيە، بەلكو ئىسلامى سىياسىيە. بىنەماكەى ئەگەپىتەو بۇ ھەندى ھاوكىشەى سىياسى دىارىكراو. ئەو بەلگەنەوئەىستە كە بە پەرەسەندى دەسلەتتى ئىسلامى سىياسى گوشار بۇ زىندووكردنەوئەى دىاردە دىنىيەكان لە كۆمەلگادا زىاد دەكات. بەلام ئەمە گوشارىكى سىياسىيە. ھەندى جار خەلكى مل بەم گوشار دەدەن. كۆلەكەى ئەم "رىنسىانس" ئىسلامىيە زەبىرۆنگە و تىرۆرە. لە جەزائىر بەشىوئەيەك و لە ئىران بەشىوئەيەكى دىكە. لە ئىران راستىيەكەى ئەوئە كە بەپىچەوانەو، شانبەشانى بالاكردى ئىسلامى سىياسى و حوكمىرانىي دىنى، شەپۆلى ھەلگەپرانەوئەى دىنى ئىسلامىي لە ئاستى مەعنەوئەى و ەقىدەىي و لەزىانى شەخسىي خەلكدا بەشىوئەيەكى سەرسورھىنەر پەرەى سەندووە. بالاكردى ئىسلامى سىياسى لەئىراندا بووئە پىشەكەىيەك بۇ شۆرشىكى فەرەنگى دىنى ئىسلامى و دىنى لە زەىنى خەلكىدا بەتايبەتى لەجىلى لاواندا كە بەتەقىنەوئەىكى مەزن سەرنجى جىهان بۆلاى خۇي رانەكىشىت و زەنگى كۆتايى ھاتنى ەمەلىي ئىسلامى سىياسى لە سەرتاپاى خۆرەلاتى ناوەرەستدا لىدەدات.

**پىرسىن: ئاروئەندى ئابراھاميان ھەر لەم مۆزگىردەدا دەلىت ھەرەسى جەمورى ئىسلامىي ئىران دوا بىزار نابىت لەتابووتى بزوتنەوئەى ئىسلامى، چونكە مەلەكانى دىكە، بەتايبەت غەبىرە شىعەكان، دەتوانن خۇيان نەبەنە ژىر بارى ئەم شىكستەو. ئايا تۆلەگەل ئەم لىكەدانەوئەىدەى؟**

**مەنسورىي ھىكەت:** بەپىرواى من جولانەوئەى ئىسلامى لە خۆرەلاتى ناوەرەست و لەئاستى نىونەتەوئەىدە بە ھەرەسى رىمى ئىسلامى ئىران لە ھەناسەدان ئەكەوئەت. باسەكە لەسەر ئەو ئىبىيە كە ئىرانى ئىسلامىي مۇدىلىكى شىكستخواردو دەبىت كە ئەوانى دىكە ئەتوانن خۇيانى لىبىبەرى بىكەن. شىكستى جەمورى ئىسلامى لەئىراندا لەجەرگەى خروشانىكى سكوئارىستىي مەزنى جەماوئەرىدا روو دەدات. خروشانىك كە دەست بۇ بىنەماكانى بىركردنەوئەى

باجی ئەمەشیان داووتەوێ. ئێمە لەنیو تووێژێ بیرمەندانی ئەم مەملەکەتەدا ئەم بوویریە مەعنەوی و سیاسی و فیکرییەمان نییە. ئەمە "نەیارانی فیکری" بەشیوێهەکی گشتی بە کەسانیک ئەوتری کە هاوڕێی جەنابی خاتەمی بن. سەرەنجام رەنگە ئەمە دەستی چینی کریکارو دەستی حیزبی کۆمونیستی کریکاری ماچ بکات کە ئەم خەباتە بە سەرەنجامییکی بنەرەتی بگەین. من پێم وایە ئەم خەباتە کە لەئێراندا لەئارادایە، ئەگەر بێتە مایە گەشەسەندنی ئەحزابییکی وەک حیزبی ئێمە و بزوتنەوێهەکی وەک بزوتنەوێهەکی سۆسیالیستی کریکاری و ئەم بزوتنەوێهە بێتوانی سەرباری هەموو گەرفتەکانی و ئەو ئاستەنگانە کە لە سەر ریگای دایدەنێن بێتوانی لەسەر پێی خۆی رابوووستی، دەرکری لەدریژماوەدا لەریشە دین بدری. بەلام ئەگەر بێت تەنها بە لایبەردنی جمهوری ئیسلامی ئیکتفا بکریت، ئەو شیوێ حکومەتییانەیان بووێت کە پەرلەمانی بۆ زیاد کرابێت، یان مافە مەدەنییەکان بۆ جمهوری ئیسلامی زیاد بکەن، من پێم وایە خەلکی بە مافی خۆیان نەگەشتوون.

لەبارە ئیلاهیاتی رزگارییەخشەو، ئەمانە میراتی حیزبی تودەن. بەبروای من هیچ یەکیک لەمانە ئەندێشەوێهەکی راستگۆیانە و واقعی نییە کە لەناخی دلی کەسیکەو هەلقولابێت. هەر ئەو ئینسانە پێی دەلی ئیلاهیاتی رزگارییەخش، نامادە نییە بروت لەگەڵ ئەهلی ئەو ئیلاهیاتە رزگارییەخشەدا تیکە لاو بێت یان لەگەڵیاندا بژیت یان بچیتە ناو حیزبەکیانەو. هەمیشە مەسەلەکە تاکتیکە، فیلبازی، دەیانەوێ لەنیو خودی ئاخواندەکاندا بەلێک بدۆزنەو کە بێتوانی کۆمەک بەخۆیان بکات بۆئەوێ بەرە فریوان لەدرژی سەرکوت دروست بکەن. ئەمە بێرکردنەوێهەکی تودەییە، لەجیاتی ئەوێ بێروباوهری خۆی بەیان بکات هەمیشە خەریکی کەلەک و فیل و فەرەجی سیاسی. ئیلاهیاتی رزگارییەخش ناوی ئەو ئاخواندە مەسیحییانەییە کە نامادەن لەدرژی دیکتاتۆرییەکانی ئەمریکای لاتین قسەیک بکەن. بەمە دەلی ئیلاهیاتی رزگارییەخش. بەلام هیچ ئیلاهیاتی بەپێی پێناسەکە خۆی رزگارییەخش نییە، ئیلاهیات واتە خالی بەرامبەر بە رزگارییەخش، ئیلاهیات واتە داخستنی چاو و گوئی ئادەمیزاد، واتە بەرگرتن بە بێرکردنەوێ سەرەخۆی خۆی و حەوالەکردنی بۆ جیهان و خالقیکێ نەناسراو. ئیلاهیاتی رزگارییەخش قسە پوچە. وەکو ئەو وایە کە بلیین فاشیزمی نازادیکۆز، کە ئەمەش تەناقوزیکە لە خۆیدا. ئیلاهیات ناتوانی رزگارییەخش بێت، چ مەسیحی بێت، چ بوزایی، چ ئیسلامی. بۆ رۆشنفکرانی سەدە ئۆزە ئەسلەن رزگاری بەر لە هەر شتی بەمانای رزگارییە لە چەپۆکی دین بوو. بۆ ماوەی دەیان و سەدان سال رزگاری بۆ رۆشنفکر بەمانای رزگارییە دین و لە قەید و بەندی ئەندێشە سەپینراوەکان بوو. ئیستا ئیلاهیات خۆی بوو تە رزگارییەخش؟ لەبەرچی؟ لەبەرئەوێ بلۆکی بەناوی بلۆکی رۆژەلاتەو بۆ بەناو مقاوەمەتی لەبەرەمبەر رۆژئاوادا، پێویستی بەو بوو کە بەشیک لە کۆمەلتای رۆژئاوا بەرامبەر بە خۆی

کۆنەپەرستانە ئیسلامی دەبات و نەتەنها لە بیرواری گشتی جیهاندا تەروێ دەکات بەلکو مەحکوم و ریسوای ئەکات. شکستی رژیمی ئیسلامی شتیکی لەبابەت هەرەسی ئەلمانای نازی دەبێت. هیچ فاشیستیک ناتوانی بەسادهیی و تەنها بە خۆجیاکردنەوێ مەکتەبی و ریکخراوهری خۆی لەم جەمسەرە هەرەس کردووە هەلوێست و جیگاوریکای خۆی بپاریزێت. هەرەسی جمهوری ئیسلامی، تیکرای ئەم رەوتە دەیان سال دەباتە سووری مێوونەو. شکستی ئیسلامی سیاسی لە ئێراندا، سەرکەوتنیکێ دژی ئیسلامیستییە کە ئەم سەرکەوتنە تەنها بە چوارچێوێ ئێران مەحدود نابێتەو.

**پرسی: ئێو وەسفکردنی ولاتانیکی وەکو ئێران بە "ولاتی ئیسلامی" رەت دەکەنەو. بۆچی؟**

**مەنسوری حیکمەت:** هەر پۆلینکردن و ناولکاندنیک نامانجیک لەپشتەوێهە. ئیسلام هەزارو چوارسەد سال لەئێراندا بەرپۆه چوو و بیگومان مۆری خۆی ناو بە هەندێ شتەو. بەلام ئەمە تەنها یەک فاکتەری نەخشاندنی سیمای ئەم کۆمەلتایە. هەرەکو سەرکوت، پاشایەتی، حکومەتی پۆلیسی، دواکەوتوویی پیشەسازی، ئینتەمای قەومی، زمان، خەت، پیشینە میژوویی، میژووی سیاسی، داب و نەرێتەکانی بەرلە ئیسلام، تاییبەتمەندییە جسمییەکانی خەلک، بالا، شکل و شیوێ و رەنگ و روو، پەپوهندی و هاموشوێ نیوونەتەو، جوغرافیا و ناو و هەوا، خوراکێ خەلک، پان و درێژی ولات، رادە چرپی دانیشتوان، پەپوهندی بە ئابوورییەکان، نیرامی سیاسی، رادە شارنشین، تەلارسازی و... تاد. هەر یەکیک لەمانە تاییبەتمەندییەکی واقعی ئەم کۆمەلتایە نیشان دەدات. جا ئەگەر کەسیک جەخت لەسەر ئەو دەکات کە لەنیو ئەو سەدان فاکتەرەدا کە لەنیوان ئێران و پاکستان و فەرەنس و یاباندا جیاوازی دروست ئەکات، پەنجە بخاتە سەر حزوری ئیسلام لە هەندیک گۆشە ژبانی ئەم کۆمەلتایەدا و ئەم مۆرە بنیت بە نیوچەوانی من و توو دەشتی و هیدایەتەو بۆ ئەوێ ئەو زۆر بەی هەر زۆرە کە نەخۆی بە ئیسلام دەزانی و نە بۆ ئیسلام و ئاخواند هیچ بایەخیک دا ئەنیت، ئەو بیگومان بەشوین نامانجیک تاییبەتیوێهە. ئێران کۆمەلتایەکی ئیسلامی نییە. حکومەت ئیسلامی. ئیسلام دیاردەیک سەپینراو لە ئێراندا، نەتەنها لەمۆردا بەلکو لەسەرەمی پاشایەتیشدا هەروا بوو، وە لەریگە داپلۆسین و کوشتنەو لەسەرکار ماوەتەو. ئێران کۆمەلتایەکی ئیسلامی نییە. بیست سالی دەیانەوێ بەزۆر بیکەنە ئیسلامی نەیانتوانیو. ناوبردنی کۆمەلتای ئێران بە کۆمەلتایەکی ئیسلامی، بەشیکە لە جیهادیکی کۆنەپەرستانە بۆ بەئیسلامی کردنی.

**پرسين: ئايا تۇ ئىسلامى سىياسى وەكو ھىزىك سەير ئەكەيت كە لە پىكھاتەى سىياسى و لاتانى موسلمان نشىنى خۆرھەلاتى ناوہراست و باكورى ئەفرىقادا ھەروا دەمىنئەتەوہ؟**

**مەنسورى ھىكەت:** مانەوہ، مەقولەيەكى نىسبىيە. سەرەنجام زەمانىك دىت كە ئەم ناوچەيە ئىسلامى سىياسى بە يەكجارى تورپدات و بىكاتە دياردەيەكى بەسەرچوو كە ئەگەرچى ھىشتا بۇ تەماشاو لىكۆلەينەوہ ماوہتەوہ و تەنانەت پەپرەوانىكىشى ھەيە، بەلام بەكردەوہ ھىچ دەورىك لەژيانى خەلكىدا ناكۆرپىت. بەلام ئەوہى كە ئەم ساتە كەى دىت، بەتەواوى بەستراوہتەوہ بە رەوہندە سىياسىيەكانى ئەم كۆمەلگايانەوہ و بەديارىكراویش بە خەبات بۇ ئازادى و سوسىيالىزمەوہ. ھىشتا رەنگە چەند نەوہيەكى دىكەش ناچار بن تەھەمولى ئەم ئىسلامە بكن و بىگومان ھەندى زانا و لىكۆلەرەوہش ئىسلام بە شتىكى ھەتاھەتايى دائەنن. بەلام ھىچ شتىكى ھەتاھەتايى و بونىادى لە ئىسلامىيەتى خۆرھەلاتى ناوہراستدا وجودى نىيە. بزوتنەوہ ئىساندوست و ئازادىخوزانەكان دەتوانن مەلەفى ئىسلامىيەت دابخەن. لەئىراندا ساتەوختى رزگار بوون لەدەستى ئىسلام دەتوانرى زۆر زوو بىتەپىشەوہ. بەپرەوى من جەمهورى ئىسلامى ئىستا رەوتى لەناوچوون دەپىوئى و لەگەل ئەمىشدا ئىسلامى سىياسى لەئىراندا تىك دەشكىنرىت. وە ئەگەر گوشارى سىياسى ئىسلام و ئىسلامىيەت لاجىت، ئەوكاتە پووجى و بىرىشەيى ئەو شتەى كە بە ھەژموني كەلتورى ئىسلام بەسەر كۆمەلگايەكى وەكو ئىراندا لەقەلەم ئەدرىت بەخىرايى ئاشكرا ئەبىت. ئىران لەماوہى چەند سالىكدا لەپىگەى دەسەلاتى ئىسلامى سىياسەيەوہ دەبىتە ناوہند و رابەرى خەبات لەدژى ئەو.

يەكك لەشيوەكانى مانەوہى ئىسلامى سىياسى لە ناوچەكەدا، بەراى من تىرۆرىزمە. خەبات لەدژى تىرۆرىزمى ئىسلامى بەپرەوى من تا چەندىن سال پاش سەرکەوتنى سىياسى موقايەتى بەسەر ئىسلام لەناوچەكەدا ھەروا درىژەى دەبىت. پىچانەوہى گروپەكانى تىرۆرى ئىسلامى پىووستى بەكاتىكى زۆرتەر دەبىت.

**پرسين: ئىوہ پىشتەر لە چەند نووسراوئىكدا گيان بەبەرداھتەوہى بزوتنەوہى ئىسلامى تا رادەيەكى زۆر دەبەستەوہ بە مەسەلەى فەلەستىن و كىشمەكىشى نىوان عەرەب و ئىسرائىلەوہ. بەشداربووہكانى دىكەى ئەم ملىزگرە لەگەل ئەم جەختكردە تايبەتەى ئىوہدا نىن لەسەر جىگاورىگايى ئەم كىشمەكىشە.**

**مەنسورى ھىكەت:** بەپرەوى من ئەوان بەشيوەيەكى ستاتىك چا و لە مەسەلەكە ئەكەن. پرسىار تەنھا ئەوہ نىيە كە بزوتنەوہى ئىسلامى لەوہلام بە چ گرىوگول و لەسەر مىجورەى كام مەلانى بالايى كرددوہ. ھەرچەندە تەنانەت ھەر لەم چوارچىوہيەشدا كىشمەكىشى عەرەب و

ئىران كۆمەلگايەكى ئىسلامى نىيە و ئىسلامىيەت قىوول ناكات، بەلام تاكو ئىستا بزوتنەوہيەكى بەھىزى دژى ئىسلامى، بزوتنەوہيەكى فىكرى و سىياسى دژى ئىسلامى بەھىزما نەبووہ كە بىتە دەستكەوتىكى مپژووى ئەم كۆمەلگايە. بزوتنەوہيەكى وەھامان نىيە كە بۇ نمونە بلين لە سالى 1999 دا كۆمەلگايى ئىران حىسابى خۆى لەگەل ئەم مىراتەى كۆمەلگايى كۆن واتە ئىسلام يەكلایى ئەكاتەوہ، وە ئەمە يەككە لە گرفتە سەرەككىيەكانى ئەم مەملەكەتە.

**مەسەستەگى: پىشتەر ئەوروپا مەلەندى خەبات لەدژى دىن بوو سەرەنجام دىن بوو مەسەلەيەكى تايبەتسى خەلك. ئىستا وادىتە بەرچا و كە لە ئىراندا خەباتىكى بەم جۆرە لەئاران بىت، ئايا دەكرى ئەم جىوشوئە لەگەل ئەو بزوتنەوہ دژى دىنىيەدا بەراورد بكرىت كە لە ئەوروپادا مەبوو؟ پرسىارىكى دىكەم ئەوہيە ئەو لايەنانەى كە شەرمۇكانە دىفاع لە ئىسلام دەكەن يەككە لە كۆلەكەكانى چالاكى ئىعلامىيان لەبارەى ئىسلامەوہ، داەشكردى ئىسلامە بۇ ئىسلامى باش و خراب و ئەوہى كە دەبئ لەبەرامبەر ئىسلامى خراپدا دىفاع لەئىسلامى باش بكرىت، وە ئەوہى كە ئىسلام دەكرى رزگارىبەخش بىت و، بەگشتى مەقولەى ئىلاھىياتى رزگارىبەخشىيان داھىناوہ. راي ئىوہ لەم بارەيەوہ چىيەو ئەم بزوتە سىياسىيە چۆن مەلەسەنگىن؟**

**مەنسورى ھىكەت:** لەبارەى پرسىارى يەكەمەوہ ھەرەك پىشترىش گوتم، ئىمە شاھىدى نەفرەتىكى دژى ئىسلامى و خەباتىكى كەلتورى كۆمەلانى خەلكىن لەدژى ئىسلام. تا ئەو جىگايەش كە بە خەباتى عەقىدەيى و پەردەمالين لەسەر بنەماكانى ئەم دىنەو رىسواكردى دىندارى بەگشتى دەگەرپتەوہ، بۇ ئىنسانىكى ئازادئەندىش دىن بەشىكە لە لۆمپنيزمى نىو كۆمەلگا، چەقۆكىشىي و دىن سەر بە يەك خىزانن كە دەبئ ھەردوكيان تورپدات. ئەگەر ئەم خەباتە ئىستا بەرپوہ ئەچىت ئەوا بەلوتفى كۆمۇنىستانىكى لەبابەت ئىمەمانانەو ئەویش لەچارچىوہى ئىمكاناتى رىكخراوئىكى سىياسىدايە. بزوتنەوہيەكى سەرتاپاگىرى و لات لەناستى كۆمەلەيتىدا بە خاوەنى كۆمەلەك رۆشنىبرى رۆشنگەرەوہ كە ھاوار بكنەن من دىنم نىيەو خاوەناسم، بزوتنەوہيەكى ئاوامان نىيە. لەكاتىكدا ئەوروپا كاتى خۆى پرىبوو لەو گەورە بىرمەندانەى كە بەرامبەر بە ھەيىبەتى كلىسا وەستاوئەتەوہ و قسەى خۆيان كرددوہ. لە قەلەمپوہەكانى زانستى و فەلسەفى و كۆمەلەيتىدا رەخنەيان لەم خورافاتانە گرتوہو و زۆرىكيان

تەنەنەت چارپىشى بۇ ئەدەن، بەلام خەلكى ئاسايى ئەم ولاتە لە ئاستى مليونىدا حىجابى ئىسلامى بە بەشىكە لە زات و كەلتورى خۆى دانانىت و نايەويت.

ئەو مۇسقىيەى كە خەلكى ئىران گوىى لى ئەگرن ئەو نىيە كە ئەوان بەرەسمى بۇيان دىارىكردون و رىگەيان پىداو. بەلكو مايكل جاكسون و مادونا و گورانىيىزە پاپەكانى دىكەى خۇرئاوايە. لەمىژووى ئەم ولاتەدا گوگوش شەخسىيەتتىكى زۇر خۇشەويستتر بوو لە خومەينى. بەكاربردن و بەرەمەھىنانى بىرە لەم مەملەكەتەدا ھەمىشە زۇرتترە بوو لە بەرەمەھىنانى بەردەنويژو تەسبىح و بەرمان، ئەم خەلكە ھەر ئەو خەلكەيە. ئەگەر كەسىك وەكو من و تو لەوئى ژيايىت و نەيەويت ئىران لەرىگەى دەزگاكانى راگەياندەنەو بەناسىت، ئەو دەزانىت كە ئەم ولاتە ولاتىكى ئىسلامى نەبوو و بەئىسك و پروسك و لەناخەو ھەر زەنوى ئەو كەسەى كە وەكو كۆمەلگا خۇرئاوايىيەكانى لىبىت. ھەتاكو ئىستاش، ھەركاتىك ئىرانىيەك دەگاتە خارخ خىراتر لە خەلكى گەلىك لە ولاتانى دىكە خۆى لەگەل ئەويدا ئەگونجىنى و لەرووى ھەلسووكەوتى رۇژانەو وەكو خەلكى خۇرئاواى لىدەت و تەنەنەت ھەندى دەستەواژەى وەك ناموسپەرستى، غىرەت و شوقىنىزىمى پىاوى شەرقى ھەرچەند لەنىو ئىرانىيەكاندا ھىشتا زۇر بەھىزە، بەلام لاى ئەمان زوتتر لاوان ئەبىت بە بەراورد لەگەل گەلىك لە ولاتانى دىكە كە بەشىوئەيەكى جدى دوچارى مەلۇزىمى ئىسلام ھاتون.

بەدىارىكرائى ئىران، بەپىچەوانەى پىناسەكانى خۇرەلاتناسانى خۇرئاواو، بەپىچەوانەى پىناسەكانى دەزگاكانى راگەياندى خۇرئاواو و بەپىچەوانەى پىناسەكانى خودى دەستەى فەرمانرەواى ئىرانەو، كۆمەلگايەكى ئىسلامى نىيە. ئىران كۆمەلگايەكى تىنوى رووناكى و تىنوى مەدەنىيەتە كە بەتايىبەتى بەچاوى لايەنگرى بۇ كەلتورى سەدەى بىستى خۇرئاواو دەروانىتە جىھان. باوهرى بەزانست بوو، دوو ئەو بەر لە ئىمە بەبى حىجاب بەجادەوباندا دەروىشتن، مۇسقىقا و سىنەماى خۇرئاوا ھەمىشە بەشىكە بوو لە كەلتورى ئەم مەملەكەتە، وە ئىنسانە ناودارەكانى كۆمەلگاي خۇرئاوا بەشىكە بوون لە ناودارەكانى ئەم كۆمەلگايەش. لاسايىكردەنەو خۇرئاوا چ لەشىوئەى راكىشانى بۇرى ئاوو شىوئەى شارنشىنىدا، چ لە قوتابخانەكان، چ لە شىوئەى دروستكرنى زانكوكان و چ لەزانست و كەلتورەكەيدا بەشتىكى ئىجابى لەقەلەم ئەدرا. رەنگە كەسىك رەخنەشى لەمە ھەبىت، من نامەوئى لىرەدا بچمە ناو ئەم باسەو بەلام كۆمەلگاي ئىران كەلتورى خۇرئاوايى وەكو ئەلگۆيەك (نەمتىك) كە دەبى بۇى بچىت قبوول كر دوو و رىك ھەر لەبەر ئەمەش جەمورى ئىسلامى لەحەقى ئەم خەلكە نايات. ئەو نەوئەيەكى لە سەردەمى جەمورى ئىسلامى خۇيدا ھاتونەتە دنياو و ھەموو شتىكىيان لەژىر سايەى دەسەلاتى ئەم رۇئىمەدا بوو، تەنەنەت لەمن و تۇش زياتر دوژمنى ئەم رۇئىمەن.

ئىسرائىل و مەسەلەى فەلەستىن و وجودى "دوژمن" يكى قەومى - دىنى - ئەمپىريالىستى كە ناسىوناللىزم و عىلمانىيەتى عەرەب لەبەرەمبەرىدا چۆكى دادا، كۆلەكەيەكى بالاكردىنى بزوتنەوئەى ئىسلامى پىكدەھىنىت بەويئەى ئالتەرنەتيفىكى مودەى دەسەلات. پرسىيارى لەمەش گرنگتر ئەوئەيە كە ئەگەر مەسەلەى فەلەستىن نەبووايە، ئەگەر ولاتى ئىسرائىل لەسەر ئەم خاكە دىارىكرائە نەبووايە، رەوتە ئايدۇلۇژى، سىياسى و كەلتورىيەكانى جىھانى سەدەى بىستەم ولاتانى عەرەب نشىن و موسولمان نشىنى خۇرەلاتى ناوەرەستىيان بە چ ئاراستەيەكدا دەبرد و تا چ رادەيەك ئەم ناوچەيەش وەكو ئەمريكاى لاتىن و ئاسىياى باشورى رۇژەلات دەرفەتى ئاويئەبوونىيان دەبوو لە سىستىمىكى جىھانىي "غەربى" دا؟ تاچ رادەيەك كاپىتاللىزم، تەكئەلۇژى، سەنەت و سەرمايەى غەربى بە ھەموو كاركردەيەكسانسازو وىكچووسازە ئىدارى و كەلتورىيەكانىيەو لەم ناوچەيدا گەشەى دەكرد. تا چ رادەيەك ئىسلامىش وەك باقى دىانەتەكان لەسەدەى بىستەمدا دەبوو يەككە لە لقا بەرەسمى ناسراو، مۇدىرنىزەكراو، دەستىپىياھىنراو و ئاويئە بووكان لە روپىناى سىياسى كاپىتاللىزمىكى جىھانىدا؟ پرسىيار ئەوئە نىيە كە نايە مەسەلەى فەلەستىن و ئەم كىشمەكىشمە بووئە مایەى گەشەكردى ئىسلامىكى سىياسى نويكراو (كە بەپرواى من دەورىكى گەورەى ھەبوو)، پرسىيار ئەوئەيە كە تا چ رادەيەك ئەم كىشمەكىشمە بووئە رىگر لەبەردەم ئاويئەبوونى موسولمانەكان و ولاتانى موسولمان نشىن لە پەيكەرى سەدەى بىستەم و لە سىستىمى كاپىتاللىستى جىھاندا، تا چ رادەيەك مەسەلەى گەشەى ئابورى، گواستەوئەى تەكئەلۇژى، ئاويئەبوون لەگەل ئەو كەلتورە غەربىيەى كە لەجىھاندا زالە، سەرەلدىنى كۆلەكەكانى كۆمەلگايەكى مەدەنى كاپىتاللىستى، گەشەى ئەو دامودەزگا سىياسى و ئىدارىيانەى كە لەگەل نەموزەجى غەربىدا دىنەو و گەشەى رەوتە فىكرى و كەلتورىيەكانى غەربى (وەك عىلمانىيەت و مۇدىرنىزم و لىبراللىزم) لەم ولاتانەدا كارىگەرى سلبىيان لە مەسەلەى فەلەستىنەو وەرگرتوو. رەوتى مۇدىرنىزاسىون، بەعىلمانى بوون و غەربگەرايى لە ولاتانى گىرۇدەى ئىسلامدا لەسەرەتاي سەدەى بىستەو دەستى پىكردبوو و تا سالانى شەستەكانى زاینى كۆمەلگاي ئەنجامى باشى بەدەست ھىتابوو. بەلام غەرب، بەھوى مەسەلەى فەلەستىنەو، بەھوى بوونى كىشمەكىشمىكى ناوچەيەو كە خۆى سىبەرى قوتب بەندىيەكى بنەپەتى جىھانىي بوو لە سەردەمى جەنگى ساردا، بەھوى ھاوپەيمايى ستراتىژىيانەى لەگەل ئىسرائىلدا، تىكرائى مەسەلەى ئاويئەبوونى ولاتان و كۆمەلگا عەرەب نشىن و موسولمان نشىنەكانى خۇرەلاتى ناوەرەستى لەگەل مەسكەرى جىھانىي كاپىتاللىزمى غەربىدا ناموكىن كر دو رەتىكردوو. وەلامى واقعى بە كۆنەپەرستى دىنى تەنھا لە سۆسالىزم ئەوئەشىتەو، بەلام گەشەى ئىسلامى سىياسى مىللىتانت لە خۇرەلاتى ناوەرەستى بەرئەنجامى شكىستىناسىوناللىزم و عىلمانىيەت و مۇدىرنىزمى بۇرژوايىە لەم ولاتانەدا كە بەپىئى لۇژىك



تەرخان بکریت. ھەلبەتە مەبەستەم لە دین، دامەزراوەی دینی و دینە پێناسەکراوەکانە، نەك ئەندێشە ی دینی و تەنانەت بپروا بوون بە دینە کۆنەکان و ئەوانە ی ئیستا. من کەسیکی دژی دینم و خوازیاری ئەووم کە کۆمەلگا سنووریکی زۆر زیاتر لەوادی کە لە سیستمیکی عیلمانییدا ھەیە، بۆ دینی خۆرێکخستوو "پیشەسازیی دینی" دابنیت. ئەگەر قانوون دیا ئەتەکان ناچار بکات کە خۆیان وەک کۆمپانیا قازانج ھینەرەکان و دامەزراوە ئەھلییەکان ناوئوس بکەن، باج بدەن، لەژێر پشکیندا بن، یاسای کار، یاساکی پەيوەست بە قەدەغەکردنی ھەلاواردنی جنسی، مافەکانی منالان، قەدەغەکردنی بلاکردنەوادی درۆ، قەدەغەکردنی تۆمەت و وروژاندن، یاساکی پاراستنی گیانداران و... تاد رەچاوی بکەن، ئەگەر وەک "پیشەسازیی جگەرە" مامەتە لەگەڵ "پیشەسازیی دین" دا بکریت، تەنھا ئەوکاتە ئیتمە لە ھەلوئەستیکی مەبەدەنی لە بەرامبەر مەوادی خۆنۆندنی دین لە کۆمەلگادا نزیک دەبینەو.

## ئیسلام بەشیکە لە لۆمپنیزمی نیو کۆمەلگا

گفتوگۆی رادیۆی "ھەبستگە" لەگەڵ مەنسووری حیکمەت

دەربارە ئیسلام و کەلتووری ئیسلامی

**رادییۆ ھەبەستەگی:** حیزبی کۆمۆنیستی کریکاریی ئێران تەنھا حیزبیکە باس لەو ئەکات کە جەھوری ئیسلامی لەگەڵ خواست و ئارەزووەکان و شیۆمی ژیانی خەلک لە کۆمەلگای ئێراندا نایاتەو و وەک پینەیکەکی ناچۆر خۆی بە جەستە ی کۆمەلگاوە لکاندوو. تۆچ بەلگەیکەت ھەبە بۆ ئەم لیکدانەو ھەبەت لە بارە ی کۆمەلگای ئێرانەو، ھەر ھەما لە بارە ی ئەو خالەو کە دەلێ ی ئێران کۆمەلگایەکی ئیسلامی نییە؟

مەنسووری حیکمەت: سەرھتا دەبێ لە پێناسە ی ئەو کەسانە وردببینەو کە دەلێن ئێران کۆمەلگایەکی ئیسلامی یە، یان بەگشتی ھەندێ کۆمەلگا بە کۆمەلگای ئیسلامی پێناسە دەکەن، بۆئەوادی لەو تێیکەین کە ئەم جۆرە پێناسەکردنە دەیانەوێ وەلام بەچ پێداویستی یە بەدەنەو. وینایە کە لە خۆرئاوا لەسەر کۆمەلگای ئیسلامی ھەبە وینای خەلکیکی بپروادار بەئیسلامە کە رێشویئەکانی ئیسلام بەرپووە دەبن. واتە نوێژ و رۆژوویان لەکاتی خۆیدا یە بۆچوونەکانیان لە کتێبە ئایینی یەکانەو وەرئەگرن. لە راستیدا ھاوولاتی کۆمەلگایەکی وەک ئێران ناوا وینا دەکەن کە گویا موریادی جەنابی خومەینی یە، یان لەناخەو نەرەحەت ئەبیت ئەگەر کەسیک بەبێ سەرپۆش بیتە سەر جادە، حەزی لە مۆسیقای خۆرئاوایی نییە، مەشروباتی کحولی ناخواتەو و گۆشتی بەرازی ناخوات و تاد.

بەلام ئیتمە ھەموومان دەزانین کە ھەر بەم بەلگانە کۆمەلگای ئێران کۆمەلگایەکی ئیسلامی نییە. ئەم وینایە وینایەکی ئستریوتایپ و کلێشەییە کە خۆرئاوا خۆی بۆ ئەو کۆمەلگایانە ی کێشاو کە دەستی ھاوولاتی یەکانی خۆی پێ ناگات و ھاوولاتی یەکی سویدی یان بریتانی رێگایە ک شک نابات بۆ لەمەحکدانیک ی بابەتی یانەو سەر بەخۆی ئەم حوکمە. دینی ئیسلام لە ئێراندا، ھەر وەکو مەسیحییەت بۆ نمونە لە ئیتالیا یان ئیرلەندا، بێگومان کاریگەری ھەبە بەسەر بیروبوچوون و ھەلسوو کەوتی کۆمەلگای خەلکەو. ئەو کەلتوورە دینی و ئەو میرات و

**پرسین:** رەنگە جیاوازی یە کە لەو ھەدا بیت کە بئشی سەرپنەوادی دین بە سەرکوتی بیروباوەری ئەو کەسانە لەقەلەم بەدريت کە بپروایان بەو دینە ھەبە. چۆن دەکریت ئەم ھەلوئەستیە چالاکە دژی دینی یە لە پێشیکردنی ئازادی ئەندێشەو رادەربیرین جیا بکریتەو؟

**مەنسووری حیکمەت:** ھەر وەک پێشتر گوتم من باسی دینی خۆرێکخستوو "پیشەسازی دینی" ئەکەم، نەك بیروباوەری دینی. ھەموو کەسیک دەتوانی ھەر بیروباوەرێکی ھەبیت و دەری بپریت و جاپی بدات و خەلکی لەدەور ریکبخت. پرسیار ئەو یە کە کۆمەلگا چ رێشویئەیک دانەبیت بۆ پارێزگاری لەخۆی. کۆمەلگای ئەم ھەول ئەدات منالان بەدوور بگریت لە پڕوپاگەندەکانی پیشەسازیی جگەرە و بیان پارێزیت. لە بارە ی پیشەسازیی دینی شەو دەکری ھەمان کار بگریت. ئینسانی جگەرە کیش ھەموو مافیکی خۆی ھەبە دەتوانی ھەر دامەزراو ئەنجومەنیک بۆ پڕوپاگەندەکردن بۆ باشی یەکانی تووتن و یەکخستنی جگەرە کیشەکان دروست بکات. بەلام ئەمە بەمانای دەرگا خستەسەر پششت نییە بۆ پیشەسازیی جگەرە. دەزگای دینی ئیسلام و دینە سەرەکی یەکانی دیکە (مەسیحی، یەھودی، ھیندوسی و تاد)، ئەنجومەنی دلخوازانە ی ئەو کەسانە نین کە باوەریان بە ئەندێشە یەکی دیاریکراو ھەبە، دەزگای سیاسی و دامەزراوە ی مالیی زۆر گەورەن کە ھەر گیز بەشیۆ یەکی واقعی حیساب و کیتابیان لەگەلدا نەکراو، نەخراوەتە ژێر رکیفی قانوونە عیلمانیەکانی کۆمەلگاوە و مەسئول نەبوون لە بەرامبەر کردووەکانی خۆیاندا. ھێچ کەسیک حاجی روحوللا خومەینی ئەکیشا یە دانگا لەسەر دەرکردنی فتوای کوشتنی سەلمان روشدی. ئەمە لەکاتی کدا کە ھاندان بۆ کوشتنی ئینسان لە ھەموو ولاتانی جیھاندا تاوانە. ئەمە ھیشتا گۆشە یەکی بچووکە لە تۆرێکی کوشتوپرو بپینی ئەندامەکانی لەشی

له نیو هه مان که لتووری هۆلیویدا، بهم پرسیارانه.

من له گه ل ئه م خاله ی گراهام فوله ردا به ته وای هاورام که جیاوازی یه "شارستانیته تی" یه کان قالیکن بو سهره لدانى ئه و جیاوازی یه کۆمه لایه تی یانه ی که له ئارادان. مه قولاتی "شارستانیته کان" له پرۆپاگهنده ی جهنگی و دۆزینه وه ی بازاری سیاسی بو ئه م به رژه وه ندی یانه دا ده وریان هه یه. به لامی له خودی کیشمه کی شه که دا ده وریکیان نییه. ئیسلامیه ت و لیکنده وه ئیسلامی یه کان و ده مارگریی ئیسلامی ئامرازى هه لخراندنی کۆمه لایه تین له و کیشمه کی شه ماده ی یه کۆمه لایه تی یانه دا که خویمان په یوه ندی یه کیان به ئیسلام و شارستانیته تی ئیسلامی و ململانئى ئه و له گه ل که لتووری غه ربیه وه نییه. روداوه کانی یوگوسلافیا له سهر جیاوازی شارستانیته تی مه سیحی خوړناوا له گه ل مه سیحیه تی ئه رته دۆکسی خوړه لات نییه (که مه علوم نییه له م نیوه دا بوچی "شارستانیته تی" ئیسلامی له بۆسنه و کۆسوقۆ سه ری ناوته سه ر سه رینی "شارستانیته تی" خوړناوا!). یان ده سال ویرانکردنی عیراق ئاکامی ململانئى نیوان شارستانیته تی خوړناوا و ئیسلامی نییه. دنیا چینایه تی یه. شانۆی خه باتی چینایه تی یه. شانۆی ململانئى بال و به شه جیا جیاکانی سه رمایه یه له سه ر ده سه لاتی سیاسی و به رژه وه ندی ماده ی و قازانچ و بازنه ی ده سه لات و قه له مپه وه ی چه وساندنه وه. شانۆی خه باته له پیناوی ئازادی و سه رینه وه ی هه لاواردندا. شانۆی ململانئى نیوان چه پ و راسته. شانۆی ململانئى شارستانیته کان نییه.

وه سه ره نجام، قسه کردن له شارستانیته تی ئیسلامی، وه کو شتی که گوایه له رۆژه لاتى ئه و هیله ی جه نابی هانتینگتۆن له سه ر نه خشه ی جیهان کیشاویتی ده سه لاتداره، شتیکی پوچه. نه ئیسلام شارستانیته ته، نه له و ولاتانه دا ده سه لاتداره و نه توانای گێرانی ده وری ئیمپراتۆری یه تیکی شه ی تانی هه یه. پرۆپاگهنده ی رۆژانه له خوړناوا دا، به تایبه ت کاتیکی کلینتۆن و بلیرو ناتۆ ده م ئه که نه وه، ئه م وینایه به ده سه ته وه ئه دات که گوایا صدام حسین له بهر ده روازه ی داگیرکردنی جیهاندا یه و ژبانی ئیمه له سایه ی مه رحمه ته ی ناتۆدا یه که تا کو ئیستا له به رده م ئه م دیوه زمه یه دا به چنگ و ددان مقاومه تی کردوه! ورۆژاندنی بیروپرای گشتی خوړناوا له دژی خه لکی خوړه لاتى ناوه راس ت به رژه وه ندی یه کی ماده ی زۆری تیا به بو هه ندیک ناوه ندی جیا جیا، به لام په یوه ندی یه کی به ریزه سه تنه حه قیقی یه کانه وه نییه له جیهانی ئه مپو دا. به هه ر حال با سه که ی هانتینگتۆن له پرووی عه مه لی یه وه نفوزیکى په یدا نه کرد، هه رچه ند رهنگه خیریکی زۆری بووبیت بو پیشه که ی هانتینگتۆن و بودجه ی دامه زراوه ی لیکۆلینه وه ی ستراتیجی "ئه لین" له زانکۆی هاروارد.

ئینسان و تۆقاندن و ئینسان رفاندن و شکه نهجه و ئازاردانی منالان. به پروای من کارتیلی ماده بیهۆشکه ره کانی مدی ئین (سکۆباره کان) و بازگانانی چین و مافیای ئیتالیا (وه ئه مریکا) به نه ندازه ی په نجه بچووکى دینه خوړیکه خستوه کان نابن. من باس له خه باتیکى ره وای به رنامه پریشی کرۆی کۆمه لگایه کی ئازاد و کراوه ئه که م له دژی ئه م ده رگا و دامه زراوانه. له هه مان کاتدا پروا بوون به هه ر شتیکی، ته نانه ت دواکه و تووترین و دژی ئینسانى ترین بیروباوه ر، به مافی حاشاهه لنه گری هه ر ئینسانیک ئه زانم.

**پرسین: ئه و عیلمانیته ت و سه رینه وه ی دینه ی تۆ باسی لیوه ئه که یته، چه نده زه مینه ی هه یه له ولاتانی نیو بازنه ی ده سه لاتی ئیسلام له خوړه لاتى ناوه راس تدا؟ چه نده ئیمکانی ئه وه هه یه که عیلمانیته ت له م کۆمه لگایانه دا سه ره لبات؟ ئاره ونه دی ئابراهامیان باسی له وه کرد که ئیمکانی ئه وه هه یه که ئه م کۆمه لگایانه هه م به ئیسلامی بمیننه وه و هه م عیلمانیته ت بن. کام بزروتنه وانه سه رچاوه ی عیلمانیته ت پیک ئه هینن له م کۆمه لگایانه دا و چه نده چانسی سه رکه و تیان هه یه؟**

**مه نسووری حیکمه ت:** به پروای من ماندوویه تی چه پ له پرووی تیۆری یه وه و ئه و گورزانه ی که ئامانچ خواری و ئه ندیشیه ی ره خنه گرانه و رادیکال له ناوه راس تی سالانی حه قفاکان به م لاوه خواردی، ژماره یه کی زۆر له تیۆری سیینه چه پ و خیرخوازه کانیته ی له به رامبه ر وه دیه پینانی ناواته سه ره تیا یه کانی ئینساندا دوچارى دیدیکی مه رحه لی- تاکتیکی و ته دریح گه رایه کی ئه سه ف بار کرد. سه د سال به رله ئیستا به شه ربیه تی پیشره و گالته ی به وه ئه کرد که رزگاری ئینسان به ده ستی که شیشه کان و له ریگای چه ک و پینه کردنی دین و سه ره لدانى خویندنه وه و لیکدانه وه ی تازه ی دین له نیو کلیسادا به ده ست بیته. ئه مپرو تویژه ره وه و بیاریانی پسپو ر ده توانن گه لاله ی ئه وه دا پریشن که ژنی ئیرانی له ئیستادا ده توانی عیلمانیته ت به زیاده کردنی ره نگیکى کراوه تر بو سه ر رهنگه مۆله تی پیدراوه کانی ده ولته بو حیجابی ژنان لیکداته وه. ئه مه به پروای من نه بینینی دینامیزمی گو پان و شو رشه له کۆمه لگادا. جیهان تا کو ئیستا له ریگه ی ژیره و ژور کردنه کانه وه به ره و پیش چووه. له ریگه ی گو پانکارى یه سه رسو په ی نه رو خیراکان له بواری بیرکردنه وه، ته کنیک و په یوه ندی یه کۆمه لایه تی یه کان.

به پروای من ئه وه ی به راس تی خه یالی و نامومکینه، چه کو پینه کردنی ئیسلام و گو پینی هه نگاوه به نگاوی رژی مه ئیسلامی یه کانه بو حکومه تی عیلمانی. ئه وه ی که واقعی یه، مومکینه، وه له په یوه سه ت به ئیرانه وه ئیتر ناچارى یه، وه دیه اتنی عیلمانیته ت له ریگای خو رشانى دژی دینی خه لکی یه وه، له دژی ئه م حکومه تانه ی که هه ن و له دژی هه موو را قه کردن و خویندنه وه

جياجياكان لە ئىسلام.

**پرسين:** ئەو ھىزە كۆمەلەيەتى و بزوتنەوانە كامانەن كە دەتوانن مژدەدەرى سكولارىزم بن لە خۆرھەلاتى ناوھراستدا؟

مەنسورى حكمت: بەپىي قاعىدە ئەمە دەبوایە پەيامى مېژوویی بزوتنەوہ بۆرژوايەكان و كاپىتالىزمى تازەپىگەيشتووى ئەم و لاتانە بوایە لە سەدەى بىستەم-دا. كارى لىبرالىزم، ناسىونالىزم، مۆدىرنىزم و غەربگەرايى بوایە. بۆ دەورەيەك وا تەسەور دەكرا كە ئەم پروسەيە ھەرچەند بەشىنەيى و نيوەناچل، بەلام لەئارادايە. بەلام ئەم بزوتنەوانە لە سالانى ھەفتاكاندا ئىتر تەمەنيان بەسەرچوو و پروزەي گەشەپيدانى خۆرئاوایى راوہستا و قەيرانى حكومەتيى پەرى سەند. بزوتنەوہ سەربەخووي خوازەكان لە خۆرھەلاتى ناوھراستدا لەزۆربەي ھالەتەكاندا دەولەتى پرو غەربيان پىك نەھينا. روخاندنى بنەمالە پاشايەتىيەكان بوو مایەي سەرھەلانی دەولەتە عەسكەرىيەكان كە بەشى زۆريان لە مەملەتىي نىوان خۆرھەلات و خۆرئاوادا كەوتنە نيو بازنەي دەسەلاتى سۆقيتەوہ. كاپىتالىزم و پيشەسازى لەولاتانى خۆرھەلاتى ناوھراستدا بەگشتى لەپىگەي دەولەتە ناسىونالىست و سەركوتگەرەكانەوہ بلاو بوو تەوہ. كۆمەلگايەكى مەدەنى بۆرژوايى پىك نەھات. لىبرالىزم و مۆدىرنىزمى بۆرژوايى دوو بزوتنەوہي بەسەنگ نين لە خۆرھەلاتى ناوھراستدا. ناسىونالىزمى دەسەلاتدار، چ لايەنگرى سۆقيت و چ لايەنگرى خۆرئاوا، بەگشتى لەھاوپەيمانيەكى سىياسيدا بوو لەگەل ئىسلامدا.

بەھەرھال سكولارىزم بەويئەي بەرھەمىكى فيكرى، سىياسى و ئىدارى گەشەي كاپىتالىزم، لەخۆرھەلاتى ناوھراستدا سەرى ھەلنەدا. بەبروای من بۆرژوايى ناوچەكە نەخشەكارىكى سكولارى نىيە، وەيان تەنانتە تواناي ھەلويستگىيەكى بەم جورەي نىيە. دامەزراندنى نىزامىكى سكولارى ئىتر كارى بزوتنەوہ سۆسيالىستى و كرىكارىيەكانە. وە ئەمە بەبروای من مەسەلەيەكە كە سەركەوتنى چەپ لە ناوچەكەدا، لانی كەم بەدەستوبردى لەئىيراندا، دەكاتە ئەگەريكى واقعى و ماددى. خەلكى نىزامىكى سكولارىيان دەويت، وە لەنەبوونى جەبەيەكى عىلمانىي راسترەودا، خەلكى لەدەورى ئالای چەپى كۆمۇنىست كۆدەبنەوہ كەئامادەي خەباتىكى بنەرەتى بىت لەدژى دەسەلاتدارىتى دىن.

**پرسين:** بەراي تۆتا چ رادەيەك دەكرى سكولارىزم لەم كۆمەلگايانەدا پىادە بكرىت؟ مەنسورى حكمت: لەجىھانى ئەمرودا، بەم پەيوەندى و رايەلە فراوانە لەنىوان بەشە جياجياكانيدا، بەبروای من پاراستنى سەرخانىكى ئىسلامى لەناوچەيەكى ئاوا فراواندا، نا مومكىنە. ناكرى بەر بە سەرھەلانی سكولارىزم بكرىت لە خۆرھەلاتى ناوھراستدا. بەبروای من سكولارىزم نەك تەنھا دەكرى پىادە بكرىت، بەلكو دواي ئەزموونى ئىران و ئەفغانستان و جەزائىر، بوو تە پىويستى و خواستى خەلكى ناوچەكە. كىشەكە ھىشتا لەبنەرەتدا ھەر مەسەلەي ھەلەستىنە. ئەم كىشەكەيشە ھەرەك چۆن بالە كۆنەپەرستە دىنىيەكان لە ناو ئىسرائىل خۆيدا بەھىز دەكات و توانايەكى زۆر زياتريان پىدەبەخشىت لەو سەنگە واقعى و بچووكەي كە لەنىو كەلتوور و بىروباروھەي خەلكدا ھەيانە، لە بەرەي بەرامبەرىشدا تەمەنى ئىسلامى سىياسى و ناسنامەي ئىسلام درىژ دەكات. ھەرچى زووتر و لاتى سەربەخووي ھەلەستىن دابمەزرىت، ئەوئەندە زووتر گۆرى ئىسلام و ئىسلامىيەت لەناوچەكە گوم ئەبىت.

**پرسين:** راتان چىيە بەرامبەر بە تىزى "مەملەتىي شارستانىيەتەكان"ى ساموئىل ھانتىنگتۆن؟ بەپىي بۆچوونەكانتان ئىوہ دەبى ئەگەرى سەرھەلانی ئىمپىراتورىيەتىكى شەپ لەئىران ئالای ئىسلامدا رەت بكەنەوہ.

**مەنسورى حكمت:** وتارو تىزەكەي ھانتىنگتۆن لەرووى زانستى و ناوھەركەوہ بىئەندازە بىئىرخ و پوچ بوو، دەستبەجى و بەدووردىرژى لەلايەن زۆرىك لە توپژرەوہكانەوہ وەلامى پىدرايەوہ. لىكدانەوہي دىخوازانە، گونجاندنى واقىيەتەكان لەگەل بۆچوونە زەنىيەكانى نووسەردا، شىواندى راستىيە حاشاھەلنەگرەكان و مېتودۆلۆژىيەكى بىئەندازە ھەژارو دواكەتووانە لە شىكرەنەوہدا، ئەمانە جىگايەك بۆ بەجدى وەرگرتنى باسەكە ناھىلنەوہ. ئەم باسەي ھانتىنگتۆن لەسالى 1993دا تەرح كرا، دواي ھەرەسى سۆقيت و راگەياندىنى "كۆتايى كۆمۇنىزم" و "كۆتايى مېژوو" لە مېديا و ئەكادىمىيائى غەربدا. بۆ ماوہي دەيان سال ھەموو زەين و ھۆشيارىي سىياسى بۆرژوايى خۆرئاوا لەدەورى بوونى دوژمىكى جىھانى، جەمسەرىكى جىھانىي و بەھىزى رەقىب، گەلەلە كرابوو. لەسالانى دوايى و لە سەردەمى رىگان-دا، ئەم مەملەتىيە تەنانتە لىكدانەوہيەكى تەواو ھۆليودى پەيداكرىدوو. "ئىمپىراتورى شەپ"، "شەپى ئەستىرەكان" چەند مەقولەيەكى ئەم كەلتوورە سىياسىيە بوون. دواي ئەمانى سۆقيت، مەسەلەي "دوژم كىيە؟" و مەسەلەي سەرلەنوئى پىناسەكرەنەوہي ئەركەكانى ناتوو رىكخراوى سى ئاي ئەي و سىياسەتى خارجى ئەمريكا و گەشەي سەرلەنوئى تەرىكخوازي لە ھەندى بالى كۆمارى خوازەكاندا پەرى سەند. "مەملەتىي شارستانىيەتەكان" وەلامىكى پىرلەھاوھار بوو،